

## ROZHODNUTIE KOMISIE

z 12. júla 2005,

ktorým sa ustanovujú osobitné podmienky dovozu produktov rybného hospodárstva z Bahám

[oznámené pod číslom K(2005) 2518]

(Text s významom pre EHP)

(2005/499/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

Tieto zoznamy je potrebné vypracovať na základe oznámenia, ktoré zaslalo MRH Komisii.

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 91/493/EHS z 22. júla 1991, ustanovujúcu zdravotné podmienky na výrobu a umiestňovanie rybacích výrobkov na trh <sup>(1)</sup>, a najmä na jej článok 11 ods. 1,

(7) Je vhodné, aby sa toto rozhodnutie uplatňovalo 45 dní po jeho uverejnení, čím sa zabezpečí nevyhnutné prechodné obdobie.

keďže:

(8) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

(1) Z poverenia Komisie sa na Bahámach uskutočnila inšpekcia s cieľom preskúmať podmienky, za ktorých sa produkty rybného hospodárstva produkujú, skladujú a expedujú do krajín Spoločenstva.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

(2) Požiadavky v právnych predpisoch Bahám týkajúce sa zdravotných prehliadok a monitorovania produktov rybného hospodárstva sa môžu považovať za rovnocenné s požiadavkami stanovenými v smernici 91/493/EHS.

## Článok 1

Príslušným orgánom, ktorý na Bahámach overuje a osvedčuje, že produkty rybného hospodárstva spĺňajú požiadavky smernice 91/493/EHS, je Ministerstvo rybného hospodárstva (MRH).

(3) Orgánom povereným efektívnou kontrolou uplatňovania platných právnych predpisov je najmä Ministerstvo rybného hospodárstva (MRH, Department of Fisheries – DF).

## Článok 2

Produkty rybného hospodárstva dovezené do Spoločenstva z Bahám spĺňajú požiadavky stanovené v článkoch 3, 4 a 5.

(4) MRH poskytlo formálne záruky týkajúce sa dodržiavania noriem pri zdravotných kontrolách a monitorovania produktov rybného hospodárstva, ako je stanovené v kapitole V prílohy k smernici 91/493/EHS, a plnenia hygienických požiadaviek rovnocenných s požiadavkami ustanovenými v uvedenej smernici.

## Článok 3

1. Ku každej zásielke je priložený očíslovaný originál veterinárneho osvedčenia, ktorý je v súlade so vzorom uvedeným v prílohe I. Obsahuje samostatný hárok, je riadne vyplnený, podpísaný a je na ňom uvedený dátum.

(5) Je vhodné stanoviť podrobné predpisy týkajúce sa produktov rybného hospodárstva dovážaných na území Spoločenstva z Bahám v súlade so smernicou 91/493/EHS.

2. Veterinárne osvedčenie je vypracované aspoň v jednom úradnom jazyku členského štátu, v ktorom sa kontroly vykonávajú.

(6) Je taktiež potrebné vypracovať zoznam schválených zariadení, výrobných plavidiel alebo chladiarenských skladov a zoznam mraziarenských plavidiel vybavených v súlade s požiadavkami smernice Rady 92/48/EHS zo 16. júna 1992, ktorou sa ustanovujú minimálne hygienické pravidlá vzťahujúce sa na produkty rybolovu získané na palube určitých plavidiel v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. a) bodom i) smernice 91/493/EHS <sup>(2)</sup>.

## Článok 4

Produkty rybného hospodárstva pochádzajú zo schválených zariadení, výrobných plavidiel alebo chladiarenských skladov, alebo z registrovaných mraziarenských plavidiel uvedených v prílohe II.

(1) Ú. v. ES L 268, 24.9.1991, s. 15. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením (ES) č. 806/2003 (Ú. v. EÚ L 122, 16.5.2003, s. 1).

(2) Ú. v. ES L 187, 7.7.1992, s. 41.

## Článok 5

Všetky balenia, s výnimkou voľne uložených zmrazených produktov a produktov určených na výrobu konzervovaných potravín, musia byť nezmazateľným písmom označené slovami „BAHAMY“ a schvalovacím/registračným číslom zariadenia, výrobného plavidla, chladiarenského skladu alebo mraziarenského plavidla, z ktorých pochádzajú.

## Článok 6

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 28. augusta 2005.

## Článok 7

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 12. júla 2005

*Za Komisiu*  
Markos KYPRIANOU  
*člen Komisie*

## PRÍLOHA I

## VETERINÁRNE OSVEDČENIE

pre produkty rybného hospodárstva pochádzajúce z Bahám, ktoré sú určené na vývoz do krajín Európskeho spoločenstva, s výnimkou dvojhlopňových mäkkýšov, ostnatokožcov, blanokožcov a morských slímákov v akejkoľvek podobe

Odkaz na č.: .....

Krajina odoslania: BAHAMY

Príslušný orgán: Ministerstvo rybného hospodárstva (MRH)

## I. Informácie o produktoch rybného hospodárstva

- Opis výrobkov rybného hospodárstva a akvakultúry<sup>(1)</sup>: .....
- Druh (vedecký názov): .....
- Prezentácia produktu a spôsob spracovania<sup>(2)</sup>: .....
- Číslo kódu (ak je k dispozícii): .....
- Typ obalu: .....
- Počet balení: .....
- Čistá hmotnosť: .....
- Požadovaná skladovacia a prepravná teplota: .....

## II. Pôvod produktov

Názov (názvy) a schvaľovacie/registračné číslo (čísla) zariadenia (zariadení), spracovateľského plavidla (plavidiel) alebo schváleného chladiarenského skladu (skladov), alebo mraziarenského plavidla (plavidiel) registrovaného na MRH na vývoz do ES: .....

## III. Miesto určenia produktov

Produkty sa odosielajú

z: .....  
(miesto odoslania)

do: .....  
(krajina a miesto určenia)

<sup>(1)</sup> Nehodiace sa prečiarknite.

<sup>(2)</sup> Živý, chladený, mrazený, solený, údený, konzervovaný.

týmto dopravným prostriedkom: .....

.....

Meno a adresa odosielateľa: .....

.....

Meno príjemcu zásielky a adresa v mieste určenia: .....

.....

#### IV. Veterinárne osvedčenie

— Úradný inšpektor týmto potvrdzuje, že uvedené produkty rybného hospodárstva:

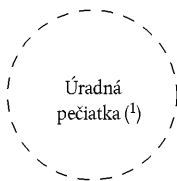
1. boli ulovené a na plavidlách sa s nimi zaobchádzalo v súlade so zdravotnými predpismi stanovenými smernicou 92/48/EHS;
2. boli vyložené na pevninu, kde sa s nimi manipulovalo a prípadne boli zabalené, upravené, spracované, zmrazené, rozmrazené a skladované hygienickým spôsobom v súlade s požiadavkami uvedenými v kapitolách II, III a IV prílohy k smernici 91/493/EHS;
3. boli podrobené zdravotným kontrolám v súlade s kapitolou V prílohy k smernici 91/493/EHS;
4. sú zabalené, označené, uskladnené a prepravované v súlade s kapitolami VI, VII a VIII prílohy k smernici 91/493/EHS;
5. nepochádzajú z toxických druhov ani z druhov obsahujúcich biotoxíny;
6. s uspokojivým výsledkom boli podrobené organoleptickým, parazitologickým, chemickým a mikrobiologickým kontrolám, ktoré sú pre určité kategórie produktov rybného hospodárstva stanovené v smernici 91/493/EHS a vo vykonávacích rozhodnutiach k danej smernici.

— Podpísaný úradný inšpektor týmto potvrdzuje, že si je vedomý ustanovení smerníc 91/493/EHS a 92/48/EHS a rozhodnutia 2005/499/ES.

V ....., dňa .....

(Miesto)

(Dátum)



Podpis úradného inšpektora<sup>(1)</sup>

(Meno s veľkými písmenami, funkcia a kvalifikácia podpisujúcej osoby)

<sup>(1)</sup> Farba pečiatky a podpisu sa musí odlišovať od farby ostatných náležitostí osvedčenia.

## PRÍLOHA II

## ZOZNAM ZARIADENÍ A PLAVIDIEL

Schvaľovacie číslo	Názov	Mesto/Región	Schvaľovací limit	Kategória
01	Tropic Seafood Ltd	New Providence		PP
04	Marsh Harbour Exporters & Importers Ltd	Abaco		PP
08	Ronald's Seafood Ltd	Eleuthera		PP
16	Performance Fisheries Ltd	Long Island		PP
22	Paradise Fisheries Ltd	New Providence		PP
29	Seafarmer (David Kreiser)	New Providence		FV
64	Heritage Seafood Ltd	New Providence		PP
68	Hurricane Shawn (Hurricane Seafoods)	New Providence		FV
69	Typhoon Kyle (Hurricane Seafoods)	New Providence		FV
70	Painful Pleasure (Hurricane Seafoods)	New Providence		FV
71	Turn Me Loose (Hurricane Seafoods)	New Providence		FV
90	G & L Seafoods	Grand Bahama		PP

Poznámky ku kategórii:

FV Výrobné plavidlá

PP Spracovateľský závod.